

Disemba  
2010

	Telephone	Fax
Hermanus	028 313 8000	028 312 1894
Gansbaai	028 384 8300	028 384 0241
Kleinmond	028 271 8400	028 271 4100
Stanford	028 341 8500	028 341 0445
24 Hour Emergency Fire Brigade	028 313 8000/8111 028 312 2400	

# Bulletin

*Incwadi ethunyelwa amalungu e - Bhunga le Overstrand esesikweni*

IMIQATHANGO ESISINYANZELO YOKONGA AMANZI

## ITHONTSI NGALINYE ELONGIWAYO LIXABISEKE NGOKUPHINDWE KABINI NGOMSO

Sifumana intsebenziswano nenkxaso entle eluntwini kwi-miqathango esisinyanzelelo yokonga amanzi eqaliswe ngo-Novemba kwi-Hermanus eNkudlwana.

Ikakhulu le miqathango ijoliswe kwizitiya, iindawo ekufuneka kongiwe kuzo ngamandla, ngale ndlela ilandelayo:

- Ukuncenkeshelwa kwezitiya kusikelwe iyure enye ebusuku phakathi kwentsimbi yesi-18:00 ngokuhlwa neyesi-06:00 kusasa ngeentsuku ezichaziweyo.
- Izindlu ezineenombolo ezihamba ngesibini zingancenkeshelwa ngeMivulo nangoolwezihlano.
- Izindlu ezineenombolo ezingumnqakathi zingancenkeshelwa ngoolwezibini nangeMigqibelo.
- Sikhuthaza ukuba kuncenkeshelwe ngombhobho wesandla, kodwa neziprinkla ezizisebenzelayo zamkelekile.
- Ngenxa yezizathu ezivakalayo zikho iimeko eziya kuthetheleleka, kodwa imvume imele ikhutshwe ngembalelwano yi-ofisi yoMphathi woMmandla waseHermanus. Masiyenze icace into ethi amabala emidlalo eHermanus Golf Club, iklabhu yeqakamba kunye neSikolo samaBanga aPhakamileyo saseHermanus zinkcenkeshelwa ngamanzi ebesebenzile aza acocwa naphuma kwindawo yogutyulo. ISikolo samaBanga aPhantsi saseHermanus kunye neBowls Club kungekudala nazo ziza kufakwa kula manzi. Imibuzo mayibhekiswe kwi-ofisi yomphathi wommandla waseHermanus kule nombolo: 028 313 8090.

Nokuhlunjwa kweemoto kuza kuchaphazeleka, yaye kumele kwenziwe ngebhakethe.

Le miqathango isebenza kuphela kummandla wolawulo lweHermanus, into etheth' ukuba, zonke iindawo zokuhlala ukususela eFisherhaven ukuya eVoëlklip, kuquka iHawston, iVermont, i-Onrus River, iChanteclair, iSandbaai, iHemel-

and-Aarde Estate, iMount Pleasant, iZwelihle kwakunye neHermanus.

Eminye imimandla yolawulo ekwi-Overstrand ayichaphazeleka ngenxa yokuba isenamazwi awanelelo. Umasipala uza kusungula iphulo lokudlulisa ulwazi eluntwini ngelikhuthaza ukongiwa kwamanzi kwizitiya kwaneendlela zokonga amanzi emvula.

Ithontsi ngalinye olongayo namhlanje lixabiseke ngokuphindwe kabini ngomso, utshilo uSodolophu.

Umasipala wase-Overstrand wenze inkqubela ebonakalayo ekubekeni imimiselo nolawulo lolondolozi lwamanzi kule minyakana imbalwa igqithileyo. Ulandela isiCwangciso sokuSetyenziswa koLawulo lwaManzi sakhe, nophengululo oluneeenkukacha luye lwaqukunjelwa njengenxalenye yokusetyenziswa kwesi sicwangciso. Amanye amanyathelo aquka oku:

- Ukuncenkeshelwa ngamanzi ebengcolile nacociweyo kwiWWTW yaseHermanus naseGansbaai kuqalise ngeqondo eliphezulu kumabala awahlukahlukeneyo ezemidlalo.
- IiProjekthi zokuhlaziya kwemibhobho zisaghubeka kwiKleinmond eNkudlwana kunye neHermanus eNkudlwana.

Iimeko kaMasipala wase-Overstrand ngokuphathelele ulawulo lomgangatho wamanzi inokubekwa esweni ngabahlali nangabanye abantu abanomdla kwiwebhusayithi yeSebe leMicimbi yezaManzi kwi-[www.dwa.gov.za/mywater](http://www.dwa.gov.za/mywater). Ungakwazi nokuya kule webhusayithi xa usuka kwiwebhusayithi kamasipala eyile [www.overstrand.gov.za](http://www.overstrand.gov.za) phantsi kwendawo ethi isiGqeba seziSeko zoPhuhliso noCwangciso. Oku kuya kwenza kube lula kwabo bayisebenzisayo ukuze babone iziphumo zikamasipala zeenkukacha ezishwankathelweyo zeesampulu zamanzi zenyanqa.

## Imyalezo WeKrismesi

Kuthi xa sisonke, ixesha lonyaka elizayo leKrismesi lixesha lemibhiyozo neminqweno emihle. Kude kube ngathi singasebenzisa eli qwili ukuze okwexeshana sikhe sicezele kude kumoya wokuzicingela size sichithe ixesha siziyolisa nabo sibathandayo.

Ixesha leKrismesi lixesha elihle lokuba sonke singabahlali kunye neendwendwe siphucule indlela esiphila ngayo ngokuchasene nokutshabalala kwemigaqo esisiseko yokuziphatha yoluntu.

Ixesha leKrismesi lixesha elihle lokwamkela imigaqo yokuziphatha esiye sazama ukubuyela kuyo kwiPhulo lethu LemiGaqo yokuZiphatha kwiindawo zethu: ukuthembeka, intlonelo, uxanduva, ukungabadlel' indlela abanye, ukukhathalela nokuba ngummi olungileyo size siye kungena nayo kuNyaka oMtshe.

Kwanga sonke singanandipha ixesha leKrismesi elizaliswe luxolo namathamsanqa. Kwanga singanqwenelana okuhle ukuze uluntu lwethu lube neKrismesi ezaliswe luvuyo.

Makube luxolo kuni nonke!

**NguNicolette Botha-Guthrie**  
USODOLOPHU OPHETHEYO



## IILWANDLE EZIKULUHLU LWEFLEGI ELUHLAZA SELE ZILUNGILE YAYE ZILINDELE ABANTU

I-Overstrand isayibambile intshinga yayo yeelwandle ezikuLuhlu lweFlegi eLuhlaza – iGrotto, iHawston kwakunye neKleinmond – ngexesha lonyaka wama-2010/2011, yaye uSodolophu uNicolette Botha-Guthrie ukhe wathi tsii eMossel Bay ngoLwesine umhla wama-28 ku-Oktobha wama-2010 ukuya kwamkela elo wonga kuMphathiswa weMicimbi yezeNdalo, uMnu. uMarthinus van Schalkwyk.

Olu nikezelo lwamawonga luthle lwangqamana nesikhumbuzo sokugqiba iminyaka elishumi yenkqubo yeeFlegi eziLuhlaza apha eMzantsi Afrika. Kwasekusungulweni kwale nkqubo, uLwandle iGrotto lwaba yinxalenye yayo, nakuba nje lwalufakwe njengenxalenye yamaqalela ale nkqubo kunyaka wokuqala.

"Ukuba kuLuhlu lweFlegi eLuhlaza kwenza abakhenkethi bathob' amaxhala ngokuphathelele umgangatho wamanzi, iindawo zokutshintsha nokuhlamba ezicocokileyo kunye nokhuseleko kwaye loo nto ifaka isandla kutyalo-mali olungakumbi kule ndawo. Sihlabe sikhangele ngokutyalala imali kwiilwandle ezikuLuhlu lweFlegi eLuhlaza", itshilo le Nkosikazi yakwaBotha-Guthrie.

Ngokutsho koMphathiswa, amanani ezokhenketho kwiinyanga zokuqala ezintlanu

zonyaka (xa ethelekiswa nawama-2009 kwangeli xesha) antinge nge-18,1 ekhulwini kubakhenkethi bamanye amazwe. Eli nani lizizigidi ezi-4,5 xa lithelekiswa nezigidi ezi-3,8 ngexesha elifanayo kunyaka ophelileyo.

Bekungeyondwan' iyanetha ukuxhobela ezi holidi, utshilo uSodolophu uNicolette Botha-Guthrie. Kuyo yonke imimandla yolawulo lwethu, kuqeshwe intaphane yabasebenzi bexeshana ngeliqinisekisa ukuhanjiswa kweenkonzo okusemgangathweni, kwanonyanzeliso lomthetho kwiilwandle zethu.

Sikhondoza kuye wonk' ubani ukuba awasebenzise ngononophelo amanzi nombane, akhumbule ukhuseleko ezindleleni nokuthintela izenzo zolwaphulo-mthetho.

Izinja neemfene zinenkathazo, yaye iindwendwe zifanele ziqaphele imithetho-sihlomelo ethintela ezi zilwanyana kwezinye iindawo. Inkunkuma mayifakwe kwimigqomo engenakuwiswa zizilwanyana yaye iimefene azifanele ziphiwe ukutya nanini na.

Qhagamshelana negummi lethu lolawulo ngayo nayiphi na imeko yongxamiseko kule nombolo: 028 313 8111. Inombolo engahlawulelwayo yenqwelo yezigulana yile: 10177.

# EYONA DOLOPHU ICOCEKILEYO NAMANYE AMAWONGA

Njengoko ifumene amawonga amathandathu kutshanje nokugqalwa ziZizwe EziManyeneyo ngomsebenzi wayo kulawulo lweentlekele, umntu angatsho ngomzimba ongenaxhala athi i-Overstrand isendleleni esingempumelelweni.

Eyona mbalasane kwintshinga yethu yindebe yokuba yeyona Dolophu iCocekileyo eNtshona Koloni ethiwe jize i-Overstrand de yamibini iminyaka ilandelelana. Lo masipala wathweswa njengophumeleleyo kolu khuphiswano izihlandlo ezine kule minyaka isibhozo iqithileyo.

Sisalindele neziphumo zokhuphiswano lukazwelonke lonyaka ophelileyo elinebhaso lee-R1 ezisisigidi leyona Dolophu iCocekileyo. Nonyakanje, i-Overstrand iphinde yaya kufikelela kumaGqibela kaNkqoyi olu khuphiswano.

Kanti kwiintsuku nje ezimbini ngaphambi koku, ngoLwesibini umhla we-12 ku-Oktobha, i-Overstrand yawongwa njengeGunya lezeKhaya leZindlu nguMbutho weZindlu waseMzantsi Afrika.

Ngokutsho kwesi siqinisekiso, eli wonga

linikezelwe ngenxa yezindlu ezifikelelekayo nezingenafuthe libi kwezandalo kodwa ezisemgangathweni eziye zanikezelwa eluntwini phantsi kwamanzithinzithi. Ithiwe thsuphe nento ethi abasebenzi basekuhlaleni kunye neemali ziye zaphuculwa ukuze kunikezelwe le projekthi ngexesha yaye yenziwe nangokuvisana nemali ebekelwe yona.

Kwiiveki eziliqela ngaphambili, obefudula engusodolophu, uMnu. uTheo Beyleveldt, naye uwongiwe ebudeni benkomfa yonyaka yeZiko leziCwangciso laseMzantsi Afrika ngenxa yendlela esetyenziswa yi-Overstrand kwimingeni ehlobene nenkqubela yedolophu, ngaloo ndlela kuwongwa lo masipala ngomsebenzi wakhe ongenantanga wokuqulunqa isicwangciso solawulo lwenkqubela.

Kwisiganeko ebesingqamene neNkomfa yeziCwangciso, lo masipala ube ngomnye wezixeko ezibini zase-Afrika zokuqala ngqa ukuzijul' ijacu kwiPhulo leZizwe EziManyeneyo LokuNciphisa iIntlekele ZeHlabathi. Ngaloo ndlela, i-Overstrand izibophelele ekulandeleni uluhlu



At the Western Cape Cleanest Town Award ceremony were from left Mr. Gottlieb Arendse, provincial director of waste management, Mr. Anton Bredell, MEC for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, Mrs. Nicolette Botha-Guthrie, Executive Mayor of Overstrand, Johan van Taak, principle officer for solid waste management at Overstrand Municipality, Mr. Rudi Ellis, provincial head of department, Cllr Ben Solomon, Overstrand Mayoral Committee Member, and Mr. Hanré Blignaut, Deputy Director: Engineering Planning at Overstrand Municipality.

Iweengongoma ezilishumi ezibalulekileyo ekuthinteleni iintlekele zezandalo.

Kanti ngoNovemba, ukugangathwa kwezitalato ezijikeleze iMarket Square ngezitena kwenze safumana iwonga kwinqila nakuzwelonke kuMbutho WabaVelisi BeKhonkile. Eli wonga

linikezelwa qho kwiminyaka emibini.

Ekupheleni kuka-Oktobha, iZiko leMidlalo loLuntu laseGansbaai lifumene iwonga ngenxa yophuhliso lwezemidlalo kwiMail & Guardian njengenxalenye yotyalo-mali olwenziwa leli phepha kwiphulo eliZayo.

## UFUNQULIWE UMGANGATHO WEENKONZO ZOKUMISA IIMOTO

Bangaphezu kwama-72 ekhulwini abantu ekuye kwalunywana iindlebe nabo ngethuba lophando lwakutshanje abathe baza kusebenzisana yaye baza kuyixhasa inkqubo esemgangathweni yokumisa iimoto ekuMbini weZoshishino weDolophu (CBD).

Ngenxa yoko, iinkonzo zokumisa iimoto kwi-CBD yaseHermanus yiBuyambo ukususela ku-Agasti wama-2007 ziye zaphononongwa nguMasipala wase-Overstrand ukubona ukuba iinjongo zethu ziyaphunyezwa kusini na. Akho ke wona amakhwiniba athe abhaqeka yaye ayalungiswa sithethanjanje.

Elinye lamanyathelo okuqala ibe kukucela iBuyambo ukuba inike abalandi beemoto iyunifomu eyahlukileyo ngelokuphepha ukubhidanisa izinto kunye nabo bazenzelayo le nto kunye nabasebenzi bakamasipala ukuze abanini beemoto baqiniseke ngomntu amabahlawule kuye.

Yonke inkqubo ifuna ixesha ukuze ide ibe ifikelele kwinqanaba apho kunokuthiwa isemgangathweni okanye iyaxolisa. Sicinga ngaloo nto kanye le nto size nale nkcazelo ilandelayo ukuqinisekisa ukuba abanini beemoto baza kuqhubeka benentsenziswano nokuphucula le nkconzo eHermanus ibe kuMgangatho ongcono.

**Iiyure iindawo eziphawuliweyo zokusebenza:**  
Imali yokumisa iimoto iqokelelwa ngabaLindi phakathi kweyes-08:00 neyesi-17:00 ukususela ngoMvulo ukuya kuLwesihlanu naphakathi kweyes-08:00 neyoku-13:00 ngeMigqibelo. Ukumisa iimoto ngeCawa nangeeholide zenkonzo kusimahla. Iindawo eziphawuliweyo ekuhlawulisayo ukumisa iimoto kuzo ungazijonga kule maphu isecaleni. Kwakhona oku kuya kuboniswa kwiindawo

ezinemiqondiso yenkcazelo ngeelwimi ezimbini eya kufakwa ngokwezigaba njengoko imiqondiso emidala, oyibona kulo mfanekiso, itshintshwa.

**Ukumisa iimoto simahla:** Iindawo zokumisa iimoto ezingezizo eziphawuliweyo/izitalato ezinjenge-Aberdeen ne-Hope Street; iinxalenye ezithile zeMarine Drive, iPaterson, iRoyal neHigh Street kunye ne-Church square zingamiswa simahla iimoto kuzo.

**Iirhafu:** YiHermanus ekuphela eseneerhafu eziphantsi zokumisa iimoto kuzo zonke iindawo zalapha eNtshona Koloni ezisebenzisa le nkqubo. **Ezi rhafu yi-R1.50 imizuzu engama-30 ize ibe zii-R3.00 iiyure ukususela ngeMvulo ukuya ngoLwezihlano ize ibe zii-R4.00 ngeyure ngeMigqibelo.** Kusenokufuneka senze uhlehlengiso kwirhafu neeyure zokusebenza kwixa elizayo ukuba sifuna le nkqubo ibe kumgangatho esiwufunayo.

Abantu abanqwenela ukuthenga ikhadi lokumisa iimoto bangalithenga kwi-ofisi yeBuyambo emi kwanombolo 25 Astoria Village, ekupheleni kweMain Street. Eli khadi lenza umntu amise naphi na kwindawo ephawuliweyo ngezi yure zichazwe ngasentla.

**Iinkqubo: Umlindi weeMoto wakwaBuyambo** uya kuya kwimoto yakho xa umisa nakweyiphi na indawo ephawulwe ukumisa iimoto akubuze ukuba uza kumisa ixesha elide kangakanani na, loo nkcazelo ke uya kuyibhala kwisixhobo asiphethayo. Wena, mnini-moto, unethuba lokubhalisa intlawulo oyenzileyo kweso sixhobo ngokucoba iqhosha lentlawulo, ukusilela kwakho ukwenjenjalo kukulahlakanisa nelungelo lakho lokubiza ixesha elibhalwe kweso sixhobo kamva. Xa kufumaniseka ukuba ugqithile

kwixesha obulichazile xa ubuyela emotweni yakho, uya kuhlalulela loo mizuzu ugqithe ngayo.

**Iphelela phi imali eqokelelwayo?** Iimali eziqokelelweyo ziya kubalindi bakwaBuyambo, kumnikezeli weenkonzo, kumnikezeli wale nkqubo kunye nakumasipala.

**Kwenzekani kwabo basuka bahambe bengahlawulanga?** Iminana yabanini beemoto isenza isingxengezo esithi 'andikhangeni ndimbone mna uMlindi' okanye 'bebengabonakali ukubuya kwam' okanye 'uMlindi ebengenayo itshintshi' xa ebemnika ama-R50 okanye nangaphezulu kwimizuzu engama-30 yokumisa iimoto xa bethethelela ukungahlawuli kwabo. Kwixa elizayo, aziyi kwamkeleka ezi zingxengezo njengoko iluxanduva lomnini-moto ukuhambisana nale nkqubo xa enqwenela ukumisa kwi-CBD ngamaxesha okusebenza.

Xa ungakwazi 'ukuhlalula kwangoko,' njengoko imiqondiso yenkcazelo ibonisa, uMlindi wakwaBuyambo uya kubhalisa iimoto yakho njengemisiweyo yaye kuya kufuneka uhlawule imali ebonakala kwisixhobo sakhe ekubuyeni kwakho. Abanini-zimoto abasilelayo ukuhlawula kuya kuqutyiswana nabo.

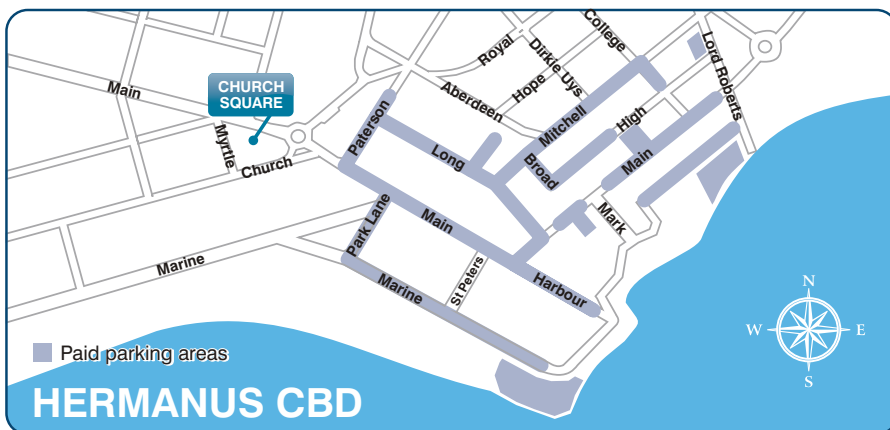
**SICELA UQAPHELE:** 'Oonogada beemoto' nabantu beenkonzo 'zokuhlamba iimoto' abahlobenanga kwaphela naBalindi bokuMisa iimoto abaqeshwe yiBuyambo.

**Ngobani aba balindi bazenzelayo?** Kude kube ngoku, iqaqobana labantu belibonakala kwi-CBD yaye lizibiza ngokuba 'ngabalindi bokumisa iimoto', 'oonogada bokumisa iimoto', nji. Enyanisweni babizwa ngokuba 'ngoonogada beemoto' 'nabahlambi beemoto' yaye ukususela kumhla woku-1 kuNovemba wama-2010 baye bahluka, besahlulwa nangemixakatho e-orenji, ebonisa nenombolo yomnxeba yomlungelani wabo. Baza kusebenza kuphela kwiCBD.

**Oonogada beemoto:** Oonogada beemoto bayawamkela torho 'amaqithiqithi' okuzithandela ngokukujongela iimoto. Baya kusebenza kwiCBD phakathi kweyes-17:00 neyesi-08:00 kuphela. Abanakuzenza abantu abahlamba iimoto.

**Ukuhlamba iimoto:** Abantu abacela ukukuhlamba iimoto yakho baneyabo intlawulo yaye banokuyihamba iimoto yakho phakathi kweyes-08:00 neyesi-17:00 kuphela yaye bafumaneka kwezi ndawo zokumisa iimoto kuphela: iBarneys, iBientang's Cave, indawo yokumisa iimoto kwa-FNB, iGering's Point, iMitchell's Street, iRossi's, iSavannah Cafe, iSpur/Clicks nakwaWoolworths. Abanakuba ngoonogada beemoto.

Siyixabisa ngokungazenzisiyo intsebenzisano yabahlali neendwendwe zethu ezize eHermanus ngegalelo labo ekulondolozeni ubudlelwane obuhle nokugcina i-CBD isemagqabini.



# UKUQONDA I-AKHAWUNTI YAKHO KAMASIPALA

Ekubeni ukuhlelwa kweehafu kuMasipala wase-Overstrand kuye kwahlaziya kulo nyaka, uninzi lwabahlali aluyazi into eqhubekayo kwii-akhawunti zalo zenyanga.

Ngoncedo lwale ngcaciso ingezantsi, eli gunya lezekhaya lijonge ukubuphelisa obo bunzima. Ifuthe leerhafu ezahlukeneyo kunye nezaphulelo kwi-akhawunti yakho luya kucaca xa uhlola ezi zintlu uzithelekise neyakho imeko. Khumbula ukuba kusafuneka kongezelelwe nerhafu yamaxesha (VAT) kule mizekelo.

IIRHAFU ZOMHLABA UKUSUSELA NGOWOKU-1 KUJULAYI 2010 – KOWAMA-30 KUJUNI 2011	INDAWO YOKUHLALA EPHUHLISIWEYO ENYE:		
	enomhlaba oxabiswa ama-R560 000	umhlaba oxabiswa ama-R3 000	Umhlaba oxabiswa ama-R7 000
	eyandiswe ngemali exabiswa ama-R720 000	eyandiswe ngemali exabiswa ama-R17 000	eyandiswe ngemali exabiswa ama-R43 000
	Ixabiso lomhlaba: R1 280 000	Ixabiso lomhlaba: R20 000	Ixabiso lomhlaba: R50 000
Irhafu esisiseko yomhlaba/ngenyanga = Ixabiso lomhlaba x 0.0031 ÷ 12 (R)	330.67	5.17	12.91
Thabatha	Isaphulelo sendawo 15 000 x .0031 ÷ 12	3.87	3.87
	Isaphulelo sokwandisa 35 000 x .0031	9.03	9.04
	Ama-20% esaphulelo sokwandisa	63.55	-
Dibanisa	Irhafu ye-HPP xa ikhona	25.42	-
IYONKE	279.64	0.00	0.00

IIRHAFU ZOMHLABA UKUSUSELA NGOWOKU-1 KUJULAYI 2010 – KOWAMA-30 KUJUNI 2011	INDAWO YOKUHLALA ENGAPHUHLISWANGA ENYE:		
	enomhlaba oxabiswa ama-R560 000	enomhlaba oxabiswa ama-R60 000	enomhlaba oxabiswa ama-R7 000
	akukho xabiso lokwandisa	akukho xabiso lokwandisa	akukho xabiso lokwandisa
	Ixabiso lomhlaba: R560 000	Ixabiso lomhlaba: R60 000	Ixabiso lomhlaba: R7 000
Irhafu esisiseko yomhlaba/ngenyanga = Ixabiso lomhlaba x 0.0031 ÷ 12 (R)	144.67	15.50	1.81
Thabatha	Isaphulelo sendawo 15 000 x .0031 ÷ 12	3.87	3.87
	Isaphulelo sokwandisa 35 000 x .0031	-	-
	20% Isaphulelo sokwandisa	-	-
Dibanisa	Irhafu ye-HPP xa ikhona	14.08	-
IYONKE	154.88	11.63	0.00

## INKUNKUMA UKUSUSELA NGOWOKU-01 KUJULAYI 2010 – KOWAMA-30 KUJUNI 2011

INDAWO YOMHLABA WOKUHLALA EPHUHLISIWEYO ENYE	
Ukuthuthwa kanye evekini	Ukuthuthwa kabini evekini
R87.50	R123.00

## UMBANE

ULUHLU	USETYENZISO	IXABISO LEYUNITHI	IXABISO	INTLAWULO ESISISEKO	Iyonke
Abahlwempuzekileyo	300kWh	0.5762 per unit	172.86	142.11	314.97
Isigaba esinye ukuya kuma-60 ee-Amp: Irhafu eneenxalenye ezimbini	1300kWh	0.6949 per unit	903.37	142.11	1 045.48
	600kWh	0.6949 per unit	416.94	142.11	559.05
	300kWh	0.6949 per unit	208.47	142.11	350.58
Irhafu eneenxalenye enye yeemitha ezihlawulwa kwangaphambili kuphela (usetyenziso lwama-255kWh/ngenyanga ubuncinane)	300kWh	1.4089	422.67	-	422.67
	Uqoqosho oluhlonjyelweyo 300 kWh	1.2155	364.65	-	364.65

## AMANZI

IZINDLU: UKUMA KWEERHAFU	Ukusebenzisa 1-8kl zamanzi ngenyanga	Ukusebenzisa ama-20kl zamanzi ngenyanga	Ukusebenzisa ama-50kl zamanzi ngenyanga	Ukusebenzisa ama-70kl zamanzi ngenyanga
Irhafu yeziseko zophuhliso	7.15	7.15	7.15	7.15
Intlawulo esisiseko (RUE)	80.70	80.70	80.70	80.70
Usetyenziso:	0-6kl 0.00	6kl = 0.00	6kl = 0.00	6kl = 0.00
	7-30kl 6.48	2kl = 12.96	14kl = 90.72	24kl = 155.52
	31-60kl 16.2	-	-	20kl = 324.00
	>60kl 21.6	-	-	30kl = 486.00
IYONKE	100.81	178.57	567.37	945.37

## UGUTYULO UKUSUSELA NGOWOKU-01 KUJULAYI 2010 – KOWAMA-30 KUJUNI 2011

IINTLAWULO	INDAWO YOKUHLALA EPHUHLISIWEYO ENYE ENOSETYENZISO			INDAWO YOKUHLALA EPHUHLISIWEYO ENYE ENETANKI LOGUTYULO	INDAWO YOKUHLALA ENGAPHUHLISWANGA ENYE EHLONYELWEYO KUGUTYULO	INDAWO YOKUHLALA ENGAPHUHLISWANGA ENYE ENGELHONYELWANGA KUGUTYULO
	Olungama-50kl	Olungama-25kl	Oluli-15kl			
Ezisisiseko	79.80	79.80	79.80	54.00	170.00	54.00
Iziseko zophuhliso	8.99	8.99	8.99	8.99	8.99	8.99
Usetyenziso lwamanzi (70% x R8.55)	299.25	149.63	89.78	-	-	-
Inkonzo yempompo	-	-	-	Ama-R370.00 ngenkonzo okanye ama-R740 ngenkonzo ngeeyure ezingezozamsebenzi (ukuba sibizwe emva kweyes-15:00 evekini)	-	-
IYONKE	316.22	238.42	178.57	62.99 (Aziqukwanga likonzo zompompo)	178.99	62.99



## STATEMENT

FOR ALL ACCOUNT QUERIES PLEASE CONTACT YOUR LOCAL ADMINISTRATION OFFICE  
DEBTORS VAT REG. NO.

Naam / Name:

Ligging adres / Site address:

Account Number:

Statement Date: 28/08/2010 Receipts up to: 27/08/2010

Val. Land: 900000 Val. Buildings: 570500

Prepaid Meter No:

TAX INVOICE: 2882696

MONTHLY ACCOUNT FOR: AUGUST

Serv. Dep:	30.00-	Erf No:		Handed Over:		Arrangement:	
Other Dep:		Suburb:	KKM	Amount:		Amount:	

## METER READINGS / METER LESINGS

SERVICE	METER No.	PREVIOUS READING	PRESENT READING	CONSUMPTION	PERIOD	DAILY AVERAGE
W E	188981 304909	27344 3415	27368 4093	24 678	23/07-05/08 23/07-20/08	1.84 24.21

## DETAILS / BESONDERHEDE

DESCRIPTION	CONSUM.	AMOUNT	VAT	AMOUNT INC. VAT		
Balance brought forward:				1457.39		
Journals: CORR MTHDR				162.01-		
ACB/other payments:0000005632				1295.38-		
RATES RES				293.59		
WATER INFRASTRUCTUR			1.00	8.15		
WATER RUE	1	80.70	11.30	92.00		
WATER FREE	2.564					
WATER 7 - 30 KL	10.257	66.46		75.76		
WATER 30 - 60 KL	11.178	181.08	25.35	206.43		
ELECT/ELEK BASIC/BASIES	1	142.10	19.89	161.99		
ELECT/ELEK CONSP/VERB	678	471.14	65.96	537.10		
REFUSE MONTH/MAAND	1	78.75	10.75	87.50		
SEWER MONTH/MAAND	1	47.37	6.63	54.00		
SEWERAGE MONTHLY SEERF	1	7.89	1.10	8.99		
Payable by Debit Order				1525.51-		
** Total monthly:				.00		
CREDIT	90 DAY +	90 DAYS	60 DAYS	30 DAYS	CURRENT	AMOUNT DUE
	0.00	0.00	0.00	0.00	1525.51	1525.51
Payments must be made on or before the due date.						PAYABLE ON OR BEFORE 20/09/2010



# AMAQALELA AKHUTHAZAYO EKAMVA

Ukubekwa kwamalungu angama-30 ebhanga lesixhenxe elincinane lase-Overstrand ngoLwesine umhla wama-21 ku-Oktobha wama-2010 ibingamaqalela nje akhuthazayo ekamva kuSodolophu oPhetheyo uNicolette Botha-Guthrie.

"Ndiyazingca kwaye ndichulumancile luhlobo lweenkokeli esinazo apha," utshilo waleka umsundulo ngelithi ebosoloko ekholelwa kwelokuba ulutsha ngumthombo obalulekileyo nongafane usiwe-so wobugcisa, amandla, ubuchule kwanombono kuluntu lwethu. "Ndiyavuya ke xa apha e-Overstrand sidimbaza kulo vimba."

Enyathela kumazwi ale nkosikazi, uSodolophu oMncinane wama-2010/11, uLungisa Qendu, wenze isithembiso sokuba yena noceba abangoogxa bakhe baza kuzama konke okusemandleni abo ukwenza igalelo elibonakalayo kuluntu lwabo. Wongeze ngelithi ukuba ngoceba abancinane kuthetha lukhulu kubo njengabantu abasebatsha, kuba kaloku la mathuba aya kubavulela iminyango emininzi kwikamva njengeenkokeli eziselula.

Nakuba nje uNkosk. Botha-Guthrie engene kwesi sikhundla sikasodolophu ngokusesikweni kulo msitho, uye wazimasa konke ukubekwa elundwendwe.

"NjengoMasipala wase-Overstrand, nathi sinombono opheleleyo wokuba eli qumrhu eyona nto yokugala nephabli kukuba linendima yemfundo nokuthi nimele nifunde njengoko nikhokela. Kwelethu icala, siya kunixhasa kangangoko nifuna ukuze



Ekubekweni kweBhunga eliNcinane lase-Overstrand lowama-2010/11, abangaphambili ukusuka ekhohlo nguSivenathi Nyongo, u-Anita Mfiki, u-Abenathi Ndindwa, uChristiaan Kriegler, uLungisa Qendu (uSodolophu oMncinane), uTheo de Wet (uMphathi weBhunga oMncinane), uSodolophu oPhetheyo uNicolette Botha-Guthrie, uFanie Krige (uMphathi wezoNxibelelwano) uJonwin Bassolati (uSekela-Sodolophu oMncinane), uTegan Green (uSomlomo oMncinane), uDaniëlle Krige, uCodene Pretorius no-Asipe Mqhwai. Abami ngasemva ukusuka ekhohlo nguDikeleli Fuma, uVuyiswa Ngaphi, uJoudene Philander, u-Eben van der Heide, uLorenzo van Schalkwyk, u-Unathi Manelli, uRicardo Tobias, uSarel Naudé, uZander Holtzhausen, uMasibulele Joni, uTe'gan Dean, uBiancé Huysamen, uMarni van der Westhuizen, uJulianne Pfeiffer, u-Andrea Albertyn, u-Ian Cornelius, u-Abigail

nqhuba kakuhle," utshilo uBotha-Guthrie ngaphambi kokuba akhumbuze aba basebatsha ukuba baya kuvuna kuphela xa belixhakamfela eli thuba.

Ibhunga eliNcinane libunjwe ukuba limele kangangoko yonke imimandla yase-Overstrand kwanoluntu lwakhona. Ngaphandle koQendu, osuka eZwelihle, ezinye izikhundla eziphezulu zizaliswe nguJonwin Bissolati, onguSekela-Sodolophu oMncinane nomele iHawston neMount Pleasant, uTegan Green, onguSomlomo oMncinane nomele

iStanford, uChristiaan Kriegler, omele iHermanus, uDaniëlle Krige, omele iKleinmond, kwano-Abenathi Ndindwa, omele iGansbaai.

Amanye amalungu eBhunga eliNcinane ngalaalandelayo:

Isikolo samaBanga aPhakamileyo saseHawston: nguAndrea Albertyn, uCodene Pretorius, u-Eben van der Heide, uJulianne Pfeiffer, u-Abigail Swarts, uChrisna Witbooi kunye no-Ebernuschka Newham;

Isikolo samaBanga aPhakamileyo

saseHermanus: nguLorenzo van Schalkwyk, uBiancé Huysamen, u-Ian Cornelius noMarni van der Westhuizen;

Isikolo samaBanga aPhakamileyo iQhayiya: nguMasibulele Joni, uDikeleli Fuma, u-Anita Mfiki, uSivenathi Nyongo, uVuyiswa Ngaphi kwano-Unathi Manelli;

Igansbaai Academia: nguJolene Philander, uRicardo Tobias, uZander Holtzhausen, uSarel Naudé no-Asipe Mqhwai; yaye

Inorth Cliff House College: nguFaeeda Moos kwanoTe'gan Dean.



**KWIQONGA LETHU**

I-OAK inento eninzi eyigcinele bonke abaxhasi bethu kwakunye nabantu abeze kwiholidi kwezi veki zimbalwa zizayo! NgeCawa, umhla wesi-5 kuDisemba nge-15:30 uWILNA SNYMAN oyindumasi

ungambona kuDear Mrs Steyn eHolweni. NgoLwesine, umhla we-16 kuDisemba, kuza kubanjwa umnyhadala weKRISMES! Iqela iTRUE VOICES liza kube lintyiloza licula iiNgoma zeKrisimesi, kwaye loo mculo uza kube uphithikezwa luhadi lwento kaBarry Smith. Lo mnyhadala uze kube ubanjwe ngeyesi-19:00 kwiCawa i- NG. NgoLwesithathu, umhla wesi-5 kuJanuwari wama-2011 ngeyesi-19:00 uMarga van Rooy uza kube etshila kwelo qonga esiphathele umdlalo ohlekisayo wesiBhulu othi Al MERAAl nothi BRUIDJIE DIT EN BRUIDJIE DOT.

## IIHOLIDE AZUCHAPHAZELA KANGAKO IYURE ZOMSEBENZI

Njengoko inkoliso yeeholide zikawonke-wonke iza kuba ngeempelaveki, ii-ofisi zikamasipala azinakufane ziphazamiseke ngexesha leeholide ezizayo.

Ngaphandle kwezi holide zikawonke-wonke, ii-ofisi zikamasipala, kuquka umzi wogcino-zincwadi, ziza kuvalwa ngentsimbi yoku-13:00 ngoLwesihlanu, umhla wama-24 kuDisemba wama-2010, nangolwesihlanu umhla wama-31 kuDisemba wama-2010 zize ziphinde zivulwe ngo-07:45 emva koko ngosuku lokuqala lomsebenzi. Iinkonzo ezibalulekileyo zona ziya kuhanjiswa ngalo lonke eli xesha.

Noko ke, ibhunga lase-Overstrand liza kukhe lithi nqumama emva nje kwentlanganiso yebhunga yomhla wama-24 kuNovemba de kube ngumhla wama-23 kuJanuwari wama-2011. Intlanganiso ekhethekileyo yebhunga iya kubanjwa ngomhla wama-26 kuJanuwari wama-2011.

## NINA NISEBENZISA IZIQHUSHUMBISI ZOKUDLALA LUMKANI!

Njengakwezinye iindawo zeli, amagosa anyanzelisa umthetho kumasipala wase-Overstrand aza kulala eguqe ngamadolo, ebambisene namapolisa, ukuze aphelise ukusetyenziswa nokuthengiswa okungekho mthethweni kweziqhushumbisi zokudlala.

Lo myalezo uvela kwinqongela yokunyanzeliswa komthetho kamasipala, uMnu. uMarius Hendriks.

Le nto ingumvuka wenkxalabo yabathandi bezilwanyana malunga nento ethandwa ngabantu yokusebenzisa iziqhushumbisi zokudlala ngexesha leeholide.

Ukuthengiswa nokusetyenziswa kweziqhushumbisi kulawulwa nguMthetho weziQhushumbisi wowe-1956, othi akukho mthethweni ukusebenzisa iziqhushumbisi zokudlala:

- malunga neemitha ezingama-500 ukusuka kwindawo ezigcinwa okanye eziveliswa kuyo, kwindawo yepetroli okanye inkonkxa yegesi;
- kuso nasiphi na isakhiwo okanye indawo kawonke-wonke;
- kuyo nayiphi na indawo kawonke-wonke okanye indawo yokutyla iholide, ngaphandle kokuba kuye kwafunyanwa imvume ebhaliweyo kuqala kwigunya lezekhaya. E-Overstrand, akukho zicelo zifunyenweyo ngexesha lombhiyozo weDiwali.

Ukuba umntu ufanyaniswa enetyala lokuba

neziqhushumbisi zokudlala, unokugwetywa ama-R600 okanye aphoswe ngaphaya kwezitshixo iinyanga ezili-12.

"Ukhuseleko lwezilwanyana" luyeyona nto ixhalabisa kakhulu. Ukusetyenziswa kweziqhushumbisi zokudlala, ingakumbi kwiindawo ezivalekileyo, kuye kwazilimaza kakubi izilwanyana kwixa elidluleleyo ekubeni zizama ukubaleka okanye ukuzimela kuloo ngxolo," utshilo umfo kaHendriks.

Inqongela yeCandelo labaCimi-Mililo e-Overstrand e-Hermanus, uJoe Schoeman, ulikhuphe latsola elithi uMthetho-sihlomo malunga noKhuseleko loLuntu kwiMililo uthi akukho mntu unokusebenzisa iziqhushumbisi zokudlala kummandla kamasipala ngaphandle kokuba uye wenza isicelo esibhaliweyo kwiNgqonyela yeMililo yaye ezathuze ngokwaneleyo kweso sicelo.

Iziqhushumbisi zokudlala zingasetyenziswa xa kungena uNyaka oMtsha (ngowama-31 kuDisemba) ukususela kwintsimbi ye-22:00 de kube yeyoku-01:00 kwezi ndawo zilandelayo: kuLwandle iGrotto (kwiMpuma yendawo eyiFlegi eLuhlaza), kwiZibuko noLwandle lwaseHawston, kuLwandle i-Uilenkraalsmond, e-Stanford's Cove nakuLwandle lwaseKleinmond. until the contrary can be proven.

## VERKIES U DIÉ NUUSBRIEF IN 'N ANDER AMPTELIKE TAAL?

SMS u rekeningnommer met A vir Afrikaans na 082 338 1631

## UNGATHANDA LENCWADI YESAZISO-NDABA IBHALWE NGOLUNYE ULWIMI?

Thumela i-SMS enenombolo ye-akhawunti yakho kunye no X omele isi Xhosa kule nombolo 082 338 1631

